

# Сравнение на търговията прѣзъ 1895 съ онай прѣзъ 1894 година.

## Comparaison du commerce de l'année 1895 avec celui de l'année 1894.

Относително по-главните стоки, именовани въ предиду-  
щите две таблици, забелязва се следующата разница:

**Вноса** прѣзъ мѣсецъ Февруарий отъ 1895 год. е билъ 2,241,963 лева, а прѣзъ същия мѣсецъ отъ 1894 година е билъ 5,040,368 лева, или 124.<sub>82</sub> % по-малко.

**Износа** прѣзъ мѣсецъ Февруарий отъ 1895 год. е билъ 1,386,785 лева, а прѣзъ същия мѣсецъ отъ 1894 година е билъ 5,473,161 лева, или 294.<sub>67</sub> % по-малко.

**Вноса** прѣзъ първите два мѣсеки отъ 1895 год. е билъ 4,644,746 лева, а прѣзъ същите мѣсеки отъ 1894 година е билъ 9,555,740 лева, или 105.<sub>72</sub> % по-малко.

**Износа** прѣзъ първите два мѣсеки отъ 1895 год. е билъ 6,513,513 лева, а прѣзъ същите мѣсеки отъ 1894 година е билъ 11,816,619 лева, или 81.<sub>42</sub> % по-малко.

Относително всичките стоки разницата е била:

**Цѣлня внось** прѣзъ мѣсецъ Февруарий отъ 1895 год. е билъ 2,509,411 лева, а прѣзъ същия мѣсецъ отъ 1894 г. е билъ 5,557,482 лева, или 121.<sub>47</sub> % по-малко.

**Цѣлня износъ** прѣзъ мѣсецъ Февруарий отъ 1895 год. е билъ 1,430,701 лева, а прѣзъ същия мѣсецъ отъ 1894 г. е билъ 5,504,932 лева, или 284.<sub>77</sub> % по-малко.

**Цѣлня внось** прѣзъ първите два мѣсеки отъ 1895 год. е билъ 5,546,873 лева, а прѣзъ същите два мѣсеки отъ 1894 год. е билъ 10,473,064 лева, или 88.<sub>81</sub> % по-малко.

**Цѣлня износъ** прѣзъ първите два мѣсеки отъ 1895 г. е билъ 6,586,458 лева, а прѣзъ същите два мѣсеки отъ 1894 год. е билъ 11,880,031 лева, или 80.<sub>51</sub> % по-малко.

Отъ сравнението на търговията прѣзъ първите два мѣсеки отъ 1895 год. съ онай прѣзъ същите два мѣсеки отъ 1894 год., получаватъ се следующите по-главни разницы:

### Внесени въ повече:

Военни спаради, гюллета, тренати, митра-  
льози и др. . . . . 381,364 лева

### Внесени въ по-малко:

Прѣчистена захаръ въ васси, бъчви и торби . . . . .	662,349 лева
Кафе сурво . . . . .	197,943 "
Аракъ, ромъ и конякъ . . . . .	113,234 "
Спиртъ . . . . .	182,941 "
Петролеумъ и нефть прѣчистени . . . . .	124,224 "
Дървено масло (зехтинъ) въ бурета, тулуми стъкла стомни и други съдове . . . . .	294,957 "
Железни мостове и части отъ тяхъ . . . . .	128,729 "
Мъдъ кованъ или валанъ на дъски, на пръчки или влохи плакирана или не- плакирана . . . . .	137,637 "
Ръкопое и кюсолета . . . . .	188,655 "

Марокинъ, сафтланъ, телатинъ, видело, лус-  
трина, кордована, мешана боядисана и  
плакирана и въобще всички кожи израбо-  
тени, които ставатъ лица за обуви . . . . . 161,962 "

En ce qui concerne les principales marchandises dénom-  
mées aux deux tableaux qui précédent on remarque la  
différence suivante:

L'importation pendant le mois de Février de l'année 1895 était 2,241,963 frcs; pendant le même mois de l'année 1894 était frcs 5,040,368; soit une diminution de 124.<sub>82</sub> p. c.

L'exportation pendant le mois de Février de l'année 1895 était 1,386,785 frcs; pendant le même mois de l'année 1894 était frcs 5,473,161; soit une diminution de 294.<sub>67</sub> p. c.

L'importation pendant les deux premiers mois de l'année 1895 était 4,644,746 frcs; pendant les mêmes mois de l'année 1894 était frcs 9,555,740; soit une diminution de 105.<sub>72</sub> p. c.

L'exportation pendant les deux premiers mois de l'année 1895 était 6,513,513 frcs; pendant les mêmes mois de l'année 1894 était frcs 11,816,619; soit une diminution de 81.<sub>42</sub> p. c.

En ce qui concerne toutes les marchandises la différence a été:

Toute l'importation pendant le mois de Février de l'année 1895 était frcs 2,509,411; pendant le même mois de l'année 1894 était frcs 5,557,482; soit une diminution de 121.<sub>47</sub> p. c.

Toute l'exportation pendant le mois de Février de l'année 1895 était frcs 1,430,701; pendant le même mois de l'année 1894 était frcs 5,504,932; soit une diminution de 284.<sub>77</sub> p. c.

Toute l'importation pendant les deux premiers mois de l'année 1895 était 5,546,873 frcs; pendant les mêmes mois de l'année 1894 était frcs 10,473,064; soit une diminution de 88.<sub>81</sub> p. c.

Toute l'exportation pendant les deux premiers mois de l'année 1895 était 6,586,458 frcs; pendant les mêmes mois de l'année 1894 était frcs 11,880,031; soit une diminution de 80.<sub>51</sub> p. c.

La comparaison du commerce pendant les deux premiers mois de l'année 1895 avec celui pendant le même mois de l'année 1894, fait ressortir les principales différences qui suivent:

### Importations. -- Augmentations.

Munitions de guerre, projectiles, grenades,  
mitrailleuses et autres . . . . . 381,364 frcs

### Importations. — Diminutions.

Sucre raffiné en caisses, en fuitailles et en sacs . . . . .	662,349 frcs
Café cru . . . . .	197,943 "
Ararak, rhum et cognac . . . . .	113,234 "
Esprit-de-vin (alcool) . . . . .	182,941 "
Pétrole et naphte raffinées . . . . .	124,224 "
Huile d'olives en fûts en autres, en flacons, en cruches etc. . . . .	294,957 "
Ponts en fer et leurs pièces . . . . .	128,729 "

Cuivre martelé ou laminé en planches, barres, plaques, feuilles, étiré ou non . . . . .	137,637 "
Cuir pour cemelle . . . . .	188,655 "
Maroquin et peaux de chèvres de toutes espèces, préparées, cuir dit tôleatin, veaux cîrés, veaux vernis, cordouan, cuirs teints et vernis, et en général toutes les peaux préparées, qui s'emploient pour empeignes de chaussures . . . . .	161,962 "